

SPROGTEKNOLOGI I DANSK PERSPEKTIV

- En samling artikler om sprogforskning og automatisk sprogbehandling

C.A. Reitzels Forlag, maj 2006

INDHOLDSFORTEGNELSE

Forord

Del 1 Sprogteknologi som disciplin

Bente Maegaard: Sprogteknologi for dansk

Ebbe Spang-Hanssen: Sprogteknologi og humaniora

Henrik Prebensen: Formens fascination

Henrik Holmboe: Sprogteknologi i nordisk perspektiv

Del 2 Ord, termer og korpusser

Anna Braasch, Stig W. Jørgensen, Sanni Nimb & Sussi Olsen: At give computeren ordet

Bodil Nistrup Madsen: Terminologi og standardisering – metoder og værktøjer

Ellen Christoffersen, Gert Engel, Margrethe H. Møller, Birthe Toft & Lotte Weilgaard Christensen:
Terminologi og fagsprog

Bo Jørgensen & Hanne Ruus: Mærk teksten

Jørg Asmussen: At måle og veje korpusser

Peter Juel Henriksen: Det talte sprog – det tålte sprog?

Del 3 Syntaks, semantik og diskurs

Bjarne Ørsnes & Jürgen Wedekind: Datamatiske grammatikker og lingvistisk teori

Per Anker Jensen & Carl Vikner: Leksikalsk semantik og omverdensviden

Costanza Navarretta: Diskursanaforer i den danske sprogteknologiske analyse

Daniel Hardt: Inferens og fortolkning

Del 4 Maskinoversættelse og oversættelsesværktøjer

Hanne Fersøe & Lina Henriksen: Maskinoversættelse – hvor svært kan det være?

Lene Offersgaard & Claus Povlsen: Patentdokumentation og maskinoversættelse

Viggo Hansen: Maskinoversættelse fra en brugers perspektiv

Del 5 Informationssøgning, dokumenthåndtering og undervisning

Patrizia Paggio & Bolette Sandford Pedersen: Bedre adgang til viden -

Informationssøgning med ontologi og sprogteknologi

Dorte Haltrup Hansen: Værktøjer til tekst- og informationshåndtering

Bart Jongejan: CST's lemmatiser for dansk

Hercules Dalianis: Sök och sammanfatta i Norden

Eckhard Bick: Sprogteknologiske redskaber til undervisningsbrug: CALL og faget almen sprogforståelse